

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OSRAM AG  
Hellabrunner Straße 1  
81543 München

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Vorschaltgerät, elektronisch**  
***Electronic ballast***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 55015 (VDE 0875-15-1):2009-11; EN 55015:2006 + A1:2007 + A2:2009  
DIN EN 61000-3-2 (VDE 0838-2):2010-03; EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009  
DIN EN 61547 (VDE 0875-15-2):2010-03; EN 61547:2009  
DIN EN 61000-3-3 (VDE 0838-3):2009-06; EN 61000-3-3:2008

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'J. Göttsche'.

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 34300-3410-0747 / 153439  
File ref.:

Ausweis-Nr. 40018387 Blatt 1  
Certificate No. Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2006-07-27  
(letzte Änderung/updated 2011-08-24 )

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*  
34300-3410-0747 / 153439 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2011-08-24 2006-07-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018387  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018387.*

**Vorschaltgerät, elektronisch**  
***Electronic ballast***

Typ(en) / *Type(s)*:

- 01) QTP-DL 1x18-24
- 02) QTP-DL 1x36-40
- 03) QTP-DL 1x55
- 04) QTP-DL 2x18-24
- 05) QTP-DL 2x36-40
- 06) QTP-DL 2x55
- 07) QTP-D/E 1x10-13
- 08) QTP-D/E 2x10-13
- 09) QTP-T/E 2x18
- 10) QTP-T/E 1x18
- 11) QTP-T/E 1x26-42, 2x26
- 12) DT-S/E 5-11/220-240 L
- 13) DT-S/E 5-11/220-240 S
- 14) DT-D/E 10-13/220-240 P
- 15) DT-D/E 10-13/220-240 C
- 16) DT-D/E 10-13/220-240 L
- 17) DT-T/E 18/230-240 P
- 18) DT-T/E 18/230-240 C
- 19) DT-T/E 18/230-240 L
- 20) QTP-M 2x26-32
- 21) QTP-M 1x26-42
- 22) QTP-DL 1x55 GII
- 23) QTP-DL 2x55 GII
- 24) QTP-T/E 1x18, 2x18

Verwendungszweck  
*Intended purpose*

Zum Betrieb von Leuchtstofflampen  
*For the operation of fluorescent lamps*

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

AC/DC 220-240 V, 50-60/0 Hz  
Für / *for* 01), 02), 03), 04), 05),  
06), 07), 08), 09), 10), 11), 20), 21), 22),  
23), 24)  
AC/DC 230-240 V, 50-60/0 Hz  
Für / *for* 17), 18), 19)  
AC 220-240 V, 50 Hz  
Für / *for* 12), 13), 14), 15), 16)

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*  
34300-3410-0747 / 153439 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2011-08-24 2006-07-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018387  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018387.*

Schutzklasse <i>Class</i>	I
Ausführung(en) <i>Construction(s)</i>	Einbauzubehör, vorbereitet zum Einbau in Leuchten der Schutzklasse I oder II <i>Installation accessories, prepared for the installation in luminaires of Class I or II</i>
Lampe(n) <i>Lamp(s)</i>	1 x DL 55 W Für / <i>for</i> 03), 22) 2 x DL 55 W Für / <i>for</i> 06), 23) a) DL 36 W; b) DL 40 W; c) DF 36 W Für / <i>for</i> 02), 05) a) DL 18 W; b) DL 24 W; c) DF 18 W; DF 24 W Für / <i>for</i> 01), 04) a) 1 x T/E 13W; b) 1 x D/E 13W; c) 1 x D/E 10W; d) 1 x S/E 11W; e) 1 x S/E 9W Für / <i>for</i> 07) a) 2 x T/E 13W; b) 2 x D/E 13W; c) 2 x D/E 10W; d) 2 x S/E 11W; e) 2 x S/E 9W Für / <i>for</i> 08) a) 1 x T/E 18W; b) 1 x D/E 18W Für / <i>for</i> 10), 24) a) 2 x T/E 18W; b) 2 x D/E 18W Für / <i>for</i> 09), 24) a) 2 x T/E 26W; b) 1 x T/E 26W; c) 1 x T/E 32W; d) 1 x T/E 42W Für / <i>for</i> 11) a) 2 x D/E 26W; b) 1 x D/E 26W; Für / <i>for</i> 11) a) 1 x S/E 5W; b) 1 x S/E 7W; c) 1 x S/E 9W; d) 1 x S/E 11W Für / <i>for</i> 12), 13) a) 1 x D/E 10W; b) 1 x D/E 13W; c) 1 x T/E 13W; Für / <i>for</i> 14), 15), 16) a) 1 x D/E 18W; b) 1 x T/E 18W; Für / <i>for</i> 17), 18), 19)

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*  
34300-3410-0747 / 153439 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2011-08-24 2006-07-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018387  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018387.*

- a) 1 x DULUX D/E 26 (FSQ-26-E-G24q= 3)
  - b) 1 x DULUX T/E 26 (FSM-26-E-GX24q= 3)
  - c) 1 x DULUX T/E 32 (FSM-32-E-GX24q= 3)
  - d) 1 x DULUX T/E 42 (FSM-42-E-GX24q= 4)
  - e) 1 x FC 22 (FSCH-22-L/P-2GX13-16/225)
  - f) 1 x FC 40 (FSCH-40-L/P-2GX13-16/300)
  - g) 1 x DULUX F 18 (FSS-18-E-2G10)
  - h) 1 x DULUX F 24 (FSS-24-E-2G10)
  - i) 1 x DULUX F 36 (FSS-36-E-2G10)
  - j) 1 x DULUX L 18 (FSD-18-E-2G11)
  - k) 1 x DULUX L 24 (FSD-24-E-2G11)
  - l) 1 x DULUX L 36 (FSD-36-E-2G11)
  - m) 1 x DULUX L 40 (FSD-40-E-2G11)
  - n) 1 x DULUX L 40 constant (FSDH-40-L/P-2G11)
  - o) 1 x CFL SQ 28W (FSS-28-E-GR10q)
  - p) 1 x CFL SQ 38W (FSS-36-E-GR10q)
  - q) 1 x HO 24 (FDH-24-L/P-G5-16/550)
  - r) 1 x HO 39 (FDH-39-L/P-G5-16/850)
  - s) 1 x L 18 (FD-18-E-G13\_26/600)
  - t) 1 x L 36 (FD-36-EG13-26/1200)
  - u) 1 x L 22 WC (FSC-22-E-G10q-29/200)
- Für / *for* 21)
- a) 2 x DULUX D/E 26 (FSQ-26-E-G24q= 3)
  - b) 2 x DULUX T/E 26 (FSM-26-E-GX24q= 3)
  - c) 2 x DULUX T/E 32 (FSM-32-E-GX24q= 3)
  - d) 1 x DULUX T/E 42 (FSM-42-E-GX24q= 4)
  - e) 1 x DULUX T/E 57 (FSM-42-E-GX24q= 4)
  - f) 2 x FC 22 (FSCH-22-L/P-2GX13-16/225)
  - g) 1 x FC 40 + 1 x FC 22 (FSCH-40-L/P-2GX13-16/300)
  - h) 2 x DULUX F 18 (FSS-18-E-2G10)
  - i) 2 x DULUX F 24 (FSS-24-E-2G10)
  - j) 2 x DULUX F 36 (FSS-36-E-2G10)
  - k) 2 x DULUX L 18 (FSD-18-E-2G11)
  - l) 2 x DULUX L 24 (FSD-24-E-2G11)
  - m) 2 x DULUX L 36 (FSD-36-E-2G11)
  - n) 2 x CFL SQ 28W (FSS-28-E-GR10q)
  - o) 1 x CFL SQ 38W (FSS-36-E-GR10q)
  - p) 2 x HO 24 (FDH-24-L/P-G5-16/550)
  - q) 2 x L 18 (FD-18-E-G13\_26/600)
  - r) 2 x L 36 (FD-36-EG13-26/1200)
  - s) 2 x L 22 WC (FSC-22-E-G10q-29/200)

Fortsetzung siehe Blatt 5 /  
*continued on page 5*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*  
34300-3410-0747 / 153439 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2011-08-24 2006-07-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018387  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018387.*

Für / *for* 20)

Hinweis

Es ist die Installationsanweisung des Herstellers zu beachten!

*Notice*

*The installation guide of the manufacturer must be observed!*

Prüfbericht(e)  
*Test reports*

FG43-1-75778 (2006-07-27)

Für / *for* 03)

FG43-2-75778 (2006-07-27)

Für / *for* 03)

FG43-3-75778 (2006-07-27)

Für / *for* 06)

FG43-4-75778 (2006-07-27)

Für / *for* 06)

FG43-1-78304 (2006-11-03)

Für / *for* 01), 02)

FG43-2-78304 (2006-11-06)

Für / *for* 01), 02)

FG43-3-78304 (2006-11-03)

Für / *for* 04), 05)

FG43-4-78304 (2006-11-06)

Für / *for* 04), 05)

FG43-1-85635 (2007-04-11)

Für / *for* 07)

FG43-1-85632 (2007-03-16)

Für / *for* 08)

FG43-1-86894 (2007-07-11)

Für / *for* 10)

FG43-2-86894 (2007-07-11)

Für / *for* 10)

FG43-1-90766 (2007-07-11)

Für / *for* 09)

FG43-2-90766 (2007-07-11)

Für / *for* 09)

FG43-1-90920 (2007-08-13)

Für / *for* 12), 13)

FG43-2-90920 (2007-08-13)

Für / *for* 12), 13)

Fortsetzung siehe Blatt 6 /  
*continued on page 6*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0747 / 153439 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2011-08-24 2006-07-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018387  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018387.*

FG43-1-90922 (2007-08-13)

Für / *for* 14), 15), 16)

FG43-2-90922 (2007-08-13)

Für / *for* 14), 15), 16)

Certificate of a competent body 31M7A

Für / *for* 17), 18), 19)

FG43-1-90923 (2007-08-13)

Für / *for* 17), 18), 19)

FG43-1-114262 (2009-04-17)

Für / *for* 21)

FG43-1-115554 (2009-04-17)

Für / *for* 20)

FG43-1-125222 (2009-10-04)

Für / *for* 22), 23)

FG43-1-133681 (2010-06-10)

Für / *for* 16)

FG43-1-141971 (2010-12-16)

Für / *for* 11)

FG43-2-141971 (2010-12-16)

Für / *for* 11)

FG43-1-153439 (2011-08-22)

Für / *for* 24)

EMV Zeichen

Das VDE-EMV-Zeichen mit den Wort "EMV" im Bildzeichen darf auf Produkten noch bis 2014-01-01 verwendet werden.

*EMC Mark*

*The VDE EMC Mark with the word "EMV" in the graphical symbol can be used on products until 2014-01-01.*

Fortsetzung siehe Blatt 7 /  
*continued on page 7*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0747 / 153439 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2011-08-24

2006-07-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018387  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018387.*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und die CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Anforderungen der **EG-Richtlinie über Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 2004/108/EG** mit ihren Änderungen.

*This marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential requirements of **EC Directive relating to electromagnetic compatibility 2004/108/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG43  
*Section FG43*